





# Bazénové schůdky

## Návod k montáži a použití



### Před montáží schůdků si prostudujte následující pokyny.

#### Pročtěte si pečlivě návod k montáži.

- Sestavení a rozebrání schůdků musí provádět dospělá osoba.
- Určete si místo pro vstup a výstup z bazénu.
- Schůdky musí stát na pevném a rovném povrchu, aby byly stabilní.
- Schůdky nesmí používat najednou více než jedna osoba.  
**NOSNOST SCHŮDKŮ JE 100 KG.**
- Při vystupování a sestupování po schůdkách vždy buďte otočeni čelem k nim, nekývejte se ani nekolébejte.
- Nikdy se nepotápějte přímo ze schůdků ani z nich neskákejte do bazénu.
- Nikdy neplavte pod schůdky nebo do prostoru mezi nimi a stěnou bazénu. Mohlo by dojít k utonutí.
- Zamezte přístupu dětí do bazénu bez přítomnosti dospělých. Zajistěte trvalý dohled dětí kompetentní dospělou osobou.
- Před každým použitím schůdků zkontrolujte všechny jeho části. Poškozené nebo uvolněné schůdky nepoužívejte.
- Pokud schůdky nepoužíváte, odstraňte je z bazénu. Nenechávejte je nikdy v dosahu dětí.
- Schůdky nepoužívejte k jiným účelům, než pro který jsou určeny, tj. ke vstupování a vystupování z nadzemního bazénu.
- Výstup a sestup osobám s omezenou pohyblivostí a malým dítětem je dovolen jen za doprovodu (pomoci) osob tělesně a duševně způsobilých.

**OPOMENUTÍ TĚCHTO POKYŇŮ MŮŽE VÉST  
K VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ NEBO I UTONUTÍ.**



# Sestavení

CZ

## KROK 1: Namontujte spodní plastová kolena na nohy

Spodní kolena (3) nasuňte na správný konec (dle otvorů) trubek nohou (1). Zajistěte pomocí příslušných šroubů (5) a matic (7) (Obr. 1b). U děleného žebříku pro bazény 1,20 m spárujte horní (1a) a spodní (1b) části nohou (Obr. 1a).



## KROK 2: Nasuňte plastové stupně na nohy

Všechny plastové stupně (4) natlačte na oba páry nohou (Obr. 2a), dbejte, aby byla zachována stejná orientace všech stupňů.

Stupně po nohách posuňte tak, aby otvory pro šrouby lícovaly s otvory v nohách. Do drážky vespod schodu vsuneme matici (7) (Obr. 2b) a schod přišroubujeme (6) (Obr. 2c).

## KROK 3: Nasaďte a připevňte oblouky k nohám

Smontované žebříky vsuňte do oblouků (2) (Obr. 3), zajistěte příslušnými šrouby (5), dbejte na jejich orientaci (hlavy šroubů by měly směřovat „vně“ schůdků).

**POZNÁMKA:** Šrouby musí být bezpečně dotaženy, ale nedotahujte je nadměrně; díly schůdků by se mohly nadměrným dotažením šroubů poškodit. Šroub dotahujte pomalu a plynule, jakmile uvidíte snahu matice se protočit, šroub kousek povolte a opět opatrně utahujte.

Nyní jsou schůdky připraveny k použití.



Rozpis dílů (Obr. 4)

	Název dílu	0,90 m	1,07 m	1,20 m
1	Noha	4	4	4+4
2	Plastový oblouk	2	2	2
3	Plastové koleno	4	4	4
4	Stupeň	6	6	8
5	Šroub M6x35	8	8	8
6	Šroub M6x50	12	12	16
7	Matic M6	20	20	24
8	Imbusový klíč 4	1	1	1

CZ

## Použití

Schůdky jsou určeny k vstupování a vystupování u nadzemních bazénů.

**Schůdky použijte pouze v případě, že stojí rovně a na pevném podkladu.**

Z bezpečnostních a praktických důvodů nenechávejte bazénové schůdky v bazénu zbytečně. Používejte je jen na nezbytně nutnou dobu, kdy se koupete. Nenechávejte je nikdy v dosahu dětí.

**Pravidelně kontrolujte dotažení šroubových spojů a bezpečný stav schůdků.**

**UPOZORNĚNÍ:** Schůdky nejsou vyrobeny z nerezavějícího materiálu, a proto může působením chemických prostředků dojít ke korozi. Proto je občas zkontrolujte a v případě, že zaznamenáte příznaky koroze, natřete je vhodným nátěrem (doporučeno antikorozní nátěr na kov – použitý odstín RAL 9016).

**ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA PŘÍPADNOU KOROZI OCELOVÝCH TRUBEK!**

V případě, že k chemické údržbě vody používáte kyslíkovou chemii, dochází ke zrychlení koroze schůdků. V tomto případě je nutné ošetřit tu část schůdků, která bude v kontaktu s bazénovou vodou dodatečným vhodným nátěrem.

**Před uskladněním schůdky očistěte, vysušte a případně opravte veškerá poškození. Skladujte mimo dosah dětí.**

Pro společnost Marimex CZ, s.r.o. vyrábí firma Garsys s.r.o., Průmyslová zóna u dolu František, ulice K Prádlu, Horní Suchá, 735 35. Vyrobeno v České republice

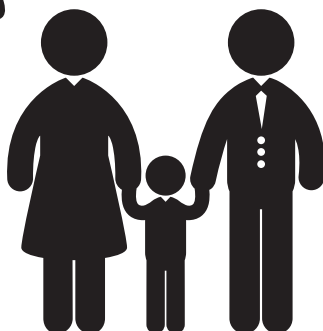
## Kontakty

[www.marimex.cz](http://www.marimex.cz)

Zákaznické centrum

tel.: 261 222 111

e-mail: [shop@marimex.cz](mailto:shop@marimex.cz)



# Bazénové schodíky

## Návod na montáž a použitie

### Pred montážou schodíkov si preštudujte nasledujúce pokyny.



#### Prečítajte si pozorne návod na montáž.

- Zostavenie a rozobratie schodíkov musí vykonávať dospelá osoba.
- Určite si miesto pre vstup a výstup z bazéna.
- Schodíky musia stáť na pevnom a rovnom povrchu, aby boli stabilné.
- Schodíky nesmie používať naraz viac ako jedna osoba.  
**NOSNOSŤ SCHODÍKOV JE 100 KG.**
- Pri vystupovaní a zostupovaní po schodíkoch vždy buďte obrátení čelom k nim, nekývajte sa ani nehojdajte.
- Nikdy sa nepotápajte priamo zo schodíkov ani z nich neskáčte do bazéna.
- Nikdy neplávajte pod schodíky alebo do priestoru medzi nimi a stenou bazéna. Mohlo by dôjsť k utopeniu.
- Zamedzte prístupu detí do bazéna bez prítomnosti dospelých. Zaistite trvalý dohľad detí kompetentnou dospelou osobou.
- Pred každým použitím schodíkov skontrolujte všetky ich časti. Poškodené alebo uvoľnené schodíky nepoužívajte.
- Ak schodíky nepoužívate, odstráňte ich z bazéna. Nenechávajte ich nikdy v dosahu detí.
- Schodíky nepoužívajte na iné účely, ako pre ktorý sú určené, tj na vstupovanie a vystupovanie z nadzemného bazénu.
- Výstup a zostup osobám so zníženou pohyblivosťou a malými deťom je dovolený len za sprievodu (pomoci) osôb telesne a duševne spôsobilých.

**OPOMENUTIE TÝCHTO POKYNOV MÔŽE VIESŤ  
K VÁŽNEMU ZRANENIU ALEBO AJ UTOPENIU.**



**KROK 1: Namontujte spodné plastové kolená na nohy**

Spodná kolená (3) nasuňte na správny koniec (podľa otvorov) rúrok nôh (1). Zaistíte pomocou príslušných skrutiek (5) a matíc (7) (Obr. 1b). U deleného rebríka pre bazény 1,20 m spárujte hornej (1a) a spodný (1b) časti nôh (Obr. 1a).

**KROK 2: Nasuňte plastové stupne na nohy**

Všetky plastové stupne (4) natlačte na obidva páry nôh (Obr. 2a), dbajte, aby bola zachovaná rovnaká orientácia všetkých stupňov.

Stupne po nohách posuňte tak, aby otvory pre skrutky sedeli s otvormi v nohách. Do drážky zospodu schodu vsunieme maticu (7) (Obr. 2b) a schod priskrutkujeme (6) (Obr. 2c).

**KROK 3: Nasaďte a pripevnite oblúky k nohám**

Zmontované rebríky vsuňte do oblúkov (2) (Obr. 3), zaistíte príslušnými skrutkami (5), dbajte na ich orientáciu (hlavy skrutiek musia smerovať „zvonka“ schodíkov).

**POZNÁMKA:** Skrutky musia byť bezpečne dotiahnuté, ale nedoťahujte je nadmernou silou; diely schodíkov by sa mohli nadmerným dotiahnutím skrutiek poškodiť. Skrutku doťahujte pomaly a plynulo, akonáhle uvidíte snahu matice sa pretočiť, skrutku kúsok povolte a opäť opatrne uťahujte.

**Teraz sú schodíky pripravené k použitiu.**

**Zoznam dielov (Obr. 4)**

	Názov dielu	0,90 m	1,07 m	1,20 m
1	Noha	4	4	4+4
2	Plastový oblúk	2	2	2
3	Plastové koleno	4	4	4
4	Stupeň	6	6	8
5	Skrutka M6x35	8	8	8
6	Skrutka M6x50	12	12	16
7	Matice M6	20	20	24
8	Imbusový kľúč 4	1	1	1

## Použitie

Schodíky sú určené na vstupovanie a vystupovanie pri nadzemných bazénoch.

**Schodíky používajte iba v prípade, že stoja rovno a na pevnom podklade.**

Z bezpečnostných a praktických dôvodov nenechávajte bazénové schodíky v bazéne zbytočne. Používajte ich len na nevyhnutne potrebný čas, kedy sa kúpete. Nenechávajte ich nikdy v dosahu detí.

**Pravidelne kontrolujte dotiahnutie skrutkových spojov a bezpečný stav schodíkov.**

**UPOZORNENIE:** Schodíky nie sú vyrobené z nehrdzavejúceho materiálu, a preto môže pôsobením chemických prostriedkov dôjsť ku korózii. Preto ich občas skontrolujte a v prípade, že zaznamenáte príznaky korózie, natrite ich vhodným náterom (doporučené antikorozy náter na kov – použitý odtieň RAL 9016).

**ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE NA PRÍPADNÚ KORÓZIU OCEĽOVÝCH RÚROK!**

V prípade, že na chemickú údržbu vody používate kyslíkovú chémiu, dochádza k zrýchleniu korózie schodíkov. V tomto prípade je nutné ošetriť tú časť schodíkov, ktorá bude v kontakte s bazénovou vodou dodatočným vhodným náterom.

**Pred uskladnením schodíky očistite, vysušte a prípadne opravte všetky poškodenia. Skladujte mimo dosahu detí.**

Pre spoločnosť Marimex CZ, s.r.o. vyrába firma Garsys sro, Priemyselná zóna u dolu František, ulica K Prádlu, Horní Suchá, 735 35. Vyrobené v Českej republike

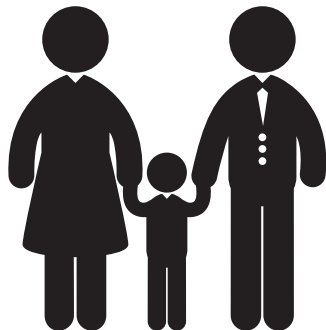


## Kontakty

[www.marimex.sk](http://www.marimex.sk)

Zákaznícke centrum  
tel.: +421 233 004 194

e-mail: [info@marimex.sk](mailto:info@marimex.sk)





# Schwimmende Schritte

## Montage - und gebrauchsanleitung



**Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen durch, bevor Sie mit der Montage beginnen.**

**Lesen Sie die Montageanleitung sorgfältig durch.**

- Die Montage und Demontage der Leiter sollte durch eine erwachsene Person erfolgen.
- Bestimmen Sie den Platz zum Ein- und Aussteigen aus dem Pool.
- Die Leiter muss auf einem festen und ebenen Untergrund stehen, um stabil zu bleiben.
- Die Leiter darf niemals von mehr als einer Person verwendet werden.  
**DIE TRAGFÄHIGKEIT BETRÄGT 100 KG.**
- Steigen Sie immer mit dem Gesicht zur Leiter auf und ab, nicht wackeln oder schaukeln.
- Tauchen Sie nie direkt von den Stufen, und springen Sie nie von diesen in den Pool.
- Niemals hinter der Leiter oder unter der Leiter schwimmen. Ertrinkungsgefahr.
- Der abnehmbare Teil der Leiter verhindert den Zugang in den Pool ohne die Anwesenheit von erwachsenen Personen. Den abnehmbaren Teil niemals in Reichweite von Kindern lassen.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt im Pool schwimmen.
- Vor jeder Verwendung alle Teile der Leiter überprüfen. Beschädigte oder lockere Leiter nicht verwenden.
- Wenn Sie die Leiter nicht benutzen, entfernen Sie diese aus dem Pool.
- Benutzen Sie die Leiter für keinen anderen Zweck, als für den sie bestimmt ist, d. h. zum Ein- und Aussteigen in den und aus dem Pool.
- Auf- und Abstieg von Personen mit eingeschränkter Mobilität oder von kleinen Kindern ist nur unter Betreuung (Hilfe) von geeigneten Personen erlaubt.

**EINE NICHTBEFOLGUNG DIESER ANWEISUNGEN KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER ERTRINKEN FÜHREN.**





# Montage

DE

## SCHRITT 1: Setzen sie die unteren Kunststofffüße auf

Die unteren Füße (3) schieben Sie auf das richtige Ende (gemäß Öffnungen) der hinteren Holme (1). Sichern Sie diese mit entsprechenden Schrauben (5) und Muttern (7) (Abb. 1b). Bei geteilter Leiter für Pools 1,20 m verbinden Sie die oberen (1a) und unteren (1b) Holme (Abb. 1a)

**Anm.:** Vertiefungen in Umgebung der Löcher und deren Orientierung haben keine Auswirkung auf die Montage



## SCHRITT 2: Setzen sie die Kunststofffüße auf die beine

Schieben Sie alle Stufen (4) auf beide Leiterholme (Abb. 2a), achten Sie auf die gleiche Orientierung bei allen Stufen.

Verschieben Sie die Schraubenlöcher der Stufen über die Löcher in den Holmen. Setzen Sie die Mutter (7) unter der Stufe ein (Abb. 2b) und schrauben Sie die Stufe mit Schraube (6) fest (Abb. 2c).

## SCHRITT 3: Montieren sie die Kunststoffgriffe

Setzen Sie die Leiterholme in die Kunststoffgriffe (2) ein (Abb. 3), mit entsprechenden Schrauben (5) sichern, achten Sie auf die richtige Orientierung der Schrauben (die Schraubköpfe zeigen nach außen).

**WICHTIG:** Alle Schrauben müssen fest angezogen werden, aber nicht zu fest, dies könnte zur Beschädigung einiger Teile der Leiter führen. Ziehen Sie die Schrauben langsam an, sollte sich die Mutter drehen, Schraube etwas lösen und wieder vorsichtig anziehen.

**Nun ist die Leiter fertig und kann benutzt werden.**



## Stückliste (Abb. 4)

	Teil	0,90 m	1,07 m	1,20 m
1	Bein	4	4	4+4
2	Kunststoffgriff	2	2	2
3	Kunststofffuß	4	4	4
4	Stufe	6	6	8
5	Schraube M6x35	8	8	8
6	Schraube M6x50	12	12	16
7	Mutter M6	20	20	24
8	Inbusschlüssel 4	1	1	1

DE

## Anwendung

Die Leiter ist zum Ein- und Austeigen in oberirdische Pools bestimmt.

**Verwenden Sie die Leiter nur wenn sie auf einem festen und ebenen Untergrund steht.**

Aus Sicherheitsgründen sollten Sie die Einstiegsleiter aus dem Pool entfernen, wenn diese nicht benutzt wird. Benutzen Sie die Leiter nur wenn Sie baden.

Die Leiter niemals unbeaufsichtigt in der Reichweite von Kindern lassen.

**Prüfen Sie regelmäßig den Zustand der Leiter und deren Schraubverbindungen.**

**ACHTUNG:** Die Leiter besteht nicht aus korrosionsbeständigem Material, und deshalb können chemische Mittel Korrosion verursachen. Daher prüfen Sie die Leiter gelegentlich nach Rost, sollten Sie Anzeichen von Rost feststellen, versehen Sie die Leiter mit geeignetem Anstrich (wir empfehlen Korrosionsschutz für Metall – RAL 9016).

**DIE GARANTIE GILT NICHT FÜR EVENTUELLE KORROSION DER STAHLHOLME!**

Wenn Sie zur Wasserpflege Aktivsauerstoff verwenden, kann dies die Korrosion der Leiter beschleunigen. In solchem Fall ist es notwendig den Teil der Leiter, der im Kontakt mit dem Poolwasser ist, mit geeignetem Anstrich zu behandeln.

**Vor der Einlagerung die Leiter reinigen, trocknen und eventuelle Schäden reparieren. Außer Reichweite von Kindern lagern.**

Für die Gesellschaft Marimex CZ, s.r.o. stellt die Firma Garsys s.r.o., Industriezone beim Bergbau František, Straße K Prádlu, Horní Suchá, 735 35 her. In der Tschechischen Republik hergestellt. Lieferant für GER: Marimex CZ, s.r.o



### Kontakte

[www.marimex.cz](http://www.marimex.cz)

Kundencenter  
tel.: 261 222 111

e-mail: [shop@marimex.cz](mailto:shop@marimex.cz)



# Schody do basenu

## Instrukcja montażu i użytkowania

### Przed montażem schodków prosimy przeczytać następujące zalecenia.



#### Prosimy uważnie przeczytać instrukcję montażu.

- Składanie i demontaż schodków może wykonać tylko osoba dorosła.
- Ustalamy miejsce wchodzenia i wychodzenia z basenu.
- Schodki muszą stać na twardej i równej powierzchni tak, aby były stabilne.
- Ze schodków w tej samej chwili nie może korzystać nie więcej, niż jedna osoba.  
**NOŚNOŚĆ SCHODKÓW WYNOŚI 100 KG.**
- Przy wchodzeniu i schodzeniu po schodkach zawsze zwracamy się ciałem w ich stronę, nie kotuszemy się i nie przechylamy.
- Nigdy nie nurkujemy bezpośrednio ze schodków, ani nie skaczemy z nich do basenu.
- Nigdy nie przepływamy pod schodkami albo w miejscu między nimi i ścianą basenu. Może to doprowadzić nawet do utonięcia.
- Ograniczamy dostęp dzieci do basenu pod nieobecność dorosłych. Zapewniamy ciągły nadzór nad dziećmi przez kompetentną osobę dorosłą.
- Przed każdym użyciem schodków sprawdzamy wszystkie ich części. Nie korzystamy z uszkodzonych albo poluzowanych schodków.
- Jeżeli nie korzystamy ze schodków to usuwamy je z basenu. Nie pozostawiamy ich nigdy w miejscu dostępnym dla dzieci.
- Schodków nie stosujemy do innych celów, niż te, do których są przeznaczone, tj. do wchodzenia i wychodzenia z basenu naziemnego.
- Wchodzenie i wychodzenie osób o ograniczonej możliwości poruszania się oraz małych dzieci jest możliwe tylko w obecności (z pomocą) osób posiadających odpowiednie predyspozycje fizyczne i psychiczne.

**ZLEKCEWAŻENIE TYCH ZALECEŃ  
MOŻE DOPROWADZIĆ DO POWAŻNEGO  
WYPADKU, A NAWET DO UTONIĘCIA.**





### KROK 1: Montujemy dolne plastikowe stopki na nogach

Stopki dolne (3) wsuwamy na odpowiedni koniec (z otworami) rurek stanowiących nogi (1). Zabezpieczamy je za pomocą odpowiednich śrub (5) i nakrętek (7) (Rys. 1b). W przypadku drabinki dzielonej do basenów 1,20 m łączymy górną (1a) i dolną (1b) część nóg (Rys. 1a).

### KROK 2: Na nogi wsuwamy plastikowe szczeble

Wszystkie plastikowe szczeble (4) wciskamy na obie pary nóg (Rys. 2a) uważając, aby była zachowana taka sama orientacja wszystkich szczebli.

Szczeble po nogach przesuwamy tak, aby otwory do śrub pokrywały się z otworami w nogach. Do kanału od spodu szczebla wsuwamy nakrętkę (7) (Rys. 2b) i przykręcamy szczebel (6) (Rys. 2c).

### KROK 3: Zakładamy i mocujemy pałąki do nóg

Zmontowane drabinki wsuwamy w pałąki (2) (Rys. 3), zabezpieczamy śrubami (5) z zachowaniem ich orientacji (tęby śrub powinny być „na zewnątrz” schodków).

**UWAGA:** Śruby muszą być bezpiecznie dokręcone, ale nie należy ich nadmiernie skręcać; przy zbyt mocnym dokręceniu śrub elementy schodków mogą ulec uszkodzeniu. Śruby dokręca się powoli i z wycuciem, jak tylko pojawi się zagrożenie przekręcenia gwintu nakrętki, śrubę lekko luzujemy i bardzo ostrożnie dokręcamy do oporu.

Teraz schodki są już gotowe do użytku.



### Wykaz części (Rys. 4)

	Nazwa części	0,90 m	1,07 m	1,20 m
1	Noga	4	4	4+4
2	Plastikowy pałąk	2	2	2
3	Plastikowa stopka	4	4	4
4	Szczebel	6	6	8
5	Śruba M6x35	8	8	8
6	Śruba M6x50	12	12	16
7	Nakrętka M6	20	20	24
8	Klucz imbusowy 4	1	1	1

## Przeznaczenie

Schodki są przeznaczone do wchodzenia i wychodzenia z basenów naziemnych.

**Ze schodków korzystamy tylko wtedy, gdy stoją pewnie na twardym podłożu.**

Ze względów bezpieczeństwa i zgodnie z praktyką nie pozostawiamy schodków w basenie bez potrzeby. Ustawiamy je tylko na niezbędny czas, w którym się kąpiemy. Nie pozostawiamy ich nigdy w miejscu dostępnym dla dzieci.

**Systematycznie kontrolujemy dokręcenie połączeń śrubowych i stan bezpieczeństwa schodków.**

**UWAGA:** Schodki nie są wykonane z nierdzewnego materiału i dlatego pod działaniem środków chemicznych może dojść do korozji. Dlatego co jakiś czas trzeba je kontrolować, a w razie wykrycia śladów korozji należy je pomalować odpowiednią farbą (zalecana farba antykorozyjna do metali – zastosowany kolor RAL 9016).

**GWARANCJA NIE OBEJMUJE EWENTUALNEJ KOROZJI STALOWYCH RUREK!**

W przypadku, gdy do chemicznej konserwacji wody stosowane są kwaśne związki chemiczne, może dojść do przyspieszonej korozji schodków. W takim przypadku trzeba zabezpieczyć tę część schodków, która będzie się stykać z wodą w basenie dodatkową, odpowiednio wytrzymałą powłoką malarską.

**Przed przechowaniem schodki należy oczyścić, wysuszyć i naprawić ewentualne uszkodzenia. Schodki przechowuje się poza zasięgiem dzieci.**

Dla spółki Marimex CZ, s.r.o. produkuje je firma Garsys s.r.o., Strefa Przemysłowa koło kopalni František, ulica K Prádlu, Horní Suchá, 735 35. Wyprodukowano w Republice Czeskiej.

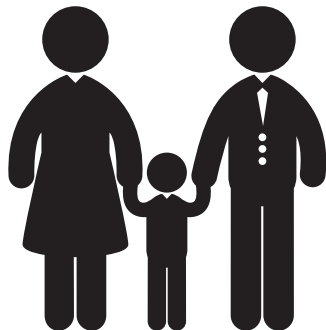


### Kontakty

[www.marimex.cz](http://www.marimex.cz)

Centrum obsługi klienta  
tel.: 261 222 111

e-mail: [shop@marimex.cz](mailto:shop@marimex.cz)





## Pool Ladder

### Instruktion for assembly and use



**Before assembling the ladder read, please, this instruction very carefully.**

**Read carefully the assembly instruction.**

- An adult person only shall carry out the ladder assembly.
- Select the place for entering and leaving the pool.
- The ladder shall be placed on a firm and flat surface to be stable.
- Not more than one person may use the ladder at the same time, as its **LOAD CAPACITY AMOUNTS TO 100 KG.**
- When using the ladder for entering/leaving the pool keep yourself facing always turned on the ladder without swinging or rocking.
- Never dive or jump in the pool directly from the ladder.
- Never swim below the ladder or in the space between it and the pool wall. There is a risk of drowning.
- The removable part of ladder prevents children from entering the pool without adult person's supervision. Never leave it within children's reach!
- Provide for supervision by a competent adult person for the entire time of children's presence in the pool.
- Before using the ladder always check all its parts. Do not use it, if loose or damaged.
- If the ladder is not used, remove it from the pool.
- Do not use the ladder for other purpose, than it is intended for (i.e. for entering and leaving the above-ground pool.)
- Persons of reduced mobility and little children may enter/leave the pool using the ladder only with the assistance of a physically and mentally competent person.

**ANY FAILURE TO OBSERVE THESE INSTRUCTIONS CAN RESULT IN A BODILY INJURY OR EVEN DROWNING!**



## Assembly

### STEP 1: Attach the lower plastic elbows to the rear stiles

Put the lower elbows (3) on the correct ends (according to the holes) of stile tubes (1). Secure them in place using appropriate screws (5) and nuts (7) (Fig. 1b). For the divided ladder intended for the pools of 1.20 m depth pair the upper part (1a) and the lower part (1b) of stiles, (Fig. 1a)

**Note:** the deformed areas around the holes and their orientation have no effect on stile fitting.



### STEP 2: Put the plastic treads on the stiles

Press all plastic treads (4) on the two pairs of stiles (Fig. 2a) taking care to maintain the same orientation of all treads.

Slide the treads along stiles so that the holes for screws fit well with the holes in stiles. Put the nut (7) (Fig. 2b) into the groove made in tread lower surface and fix the tread with screws (6) (Fig. 2c).

### STEP 3: Put the arcs on and fix them to the stilles

Slide the assembled ladders into the arcs (2) (Fig. 3) and secure them with appropriate screws (5) taking care of their proper orientation (screw heads shall face outwards of the treads)

**NOTE:** The screws shall be well tightened, but not with an excessive force, as this could cause damage to the plastic tread parts. Tighten the screw slowly and continuously until any sign is felt of the nut to strip. Stop tightening, go a little back and retighten the nut carefully.

**Now the ladder is ready for use.**



### Parts list (Fig. 4)

	Part name	0.90 m	1.07 m	1.20 m
1	Stile	4	4	4+4
2	Plastic arc	2	2	2
3	Plastic elbow	4	4	4
4	Tread	6	6	8
5	Screw M6x35	8	8	8
6	Screw M6x50	12	12	16
7	Nut M6	20	20	24
8	Allen key no. 4	1	1	1

EN

## Use

The ladder is intended for entering and leaving the above-ground swimming pools only.

**Use the ladder only if stands erect on a firm horizontal surface.**

For both safety and practical reasons do not leave the ladder in the pool uselessly. Use it only for the time necessary for swimming or taking bath. Never leave the ladder within the reach of children.

**Check regularly the tightness of screwed joints and safe condition of the ladder**

**WARNING:** The ladder is not made of corrosion resistant materials. Therefore, it may suffer from corrosion caused by the actions of chemical agents (incl. so-called „pool chemicals“). Check them regularly for any visible signs of corrosions and if it is the case, protect them by an appropriate corrosion resistant coating (such the recommended paint for metals of RAL 9016 colour shade).

**THE GUARANTEE PROVIDED WITH THE PRODUCT SHALL NOT APPLY TO ANY POSSIBLE CORROSION OF STEEL TUBES!**

The use of oxygen-based chemicals for pool water maintenance will accelerate ladder corrosion. For this reason the ladder parts coming into contact with pool water shall be provided with additional corrosive resistant protecting coat.

**Before putting the ladder in store it shall be dried, cleaned and any its defects repaired (if any). Store the ladder outside of children's reach.**

Produced by Garsys s.r.o., Průmyslová zóna u dolu František, ulice K Prádlu, Horní Suchá, 735 35 for Marimex CZ, s.r.o. Made in the Czech Republic



## Contact

[www.marimex.cz](http://www.marimex.cz)

Custom Centre  
tel.: 261 222 111

e-mail: [shop@marimex.cz](mailto:shop@marimex.cz)





# Sához és használatához

## Útmutató a medencelépcsők összeállításához

**A lépcső összeállítása előtt kérjük, tanulmányozza át az alábbi útmutatót.**



**Olvassa el figyelmesen az összeállítási útmutatót.**

- A lépcsők összeállítását és szétszerelését csak felnőtt személy végezheti.
- Határozza meg a medencébe történő belépés és a kilépés helyét.
- A lépcsőt szilárd és síma alapra kell állítani, hogy stabil legyen.
- Egyidejűleg csak egy személy használhatja a lépcsőt.  
**A LÉPCSŐ TEHERBÍRÁSA 100 KG.**
- A lépcsőn történő felfelé és lefelé haladásakor mindig legyen arccal a lépcső felé, ne ingassa és ne hintáztassa azt.
- Soha ne merüljön víz alá közvetlenül a lépcsőről és ne ugoron arról a medencébe.
- Soha ne ússzon a lépcső alá vagy a lépcső és a medence oldala közötti térségbe. Vízbe fulladás veszélye áll fenn.
- Felnőttek jelenléte hiányában korlátozza a gyermekek medencébe lépési lehetőségét. Biztosítsa a gyermekek állandó felügyeletét kompetens felnőtt személyekkel.
- A lépcső minden egyes használatbavétele előtt ellenőrizze annak valamennyi részét. Ne használjon sérült vagy meglazult szerkezetű lépcsőt.
- Ha nem kívánja a lépcsőt használni, akkor azt távolítsa el a medencéből. Ne hagyja aztsoha gyermekek által elérhető helyen.
- A lépcsőket ne használja más célokra, mint amelyekhez azok készültek, azaz a földfeletti medencébe történő belépéshez és az abból történő kilépéshez.
- Korlátozott mozgásképességű személyek és kiskorú gyermekek a lépcsőt csak az arra testileg és lelkileg alkalmas személyek kíséretében (segítségével) használják.

**AZ EZEN UTASÍTÁSOK BE NEM TARTÁSA  
SÚLYOS SÉRÜLÉSHEZ VAGY MÉG  
FULLADÁSHOZ IS VEZETNEK.**





### 1. LÉPÉS: Szereljük fel a lábakra az alsó, műanyag lábtoldatokat

Az alsó toldatokat (3) húzza rá a lábazati csövek helyes végére (a lyukak szerint) (1). Biztosítsa azokat a megfelelő csavarokkal (5) és csavaranyákkal (7) (1b. kép). Az 1,20 m-es medencéknél használt osztott létránál csatlakoztassa egymásba a lábak felső (1a) és alsó (1b) részeit (1a. kép)

### 2. LÉPÉS: HELYEZZE A MŰANYAGBÓL KÉSZÜLT FOKOKAT A LÉPCSŐBE

Valamennyi műanyagból készült lépcsőt(4) nyomja rá mindkét lábra (2a. kép), közben ügyeljen arra, hogy az összes lépcsőfok azonos orientációjú legyen. A lábakon levő lépcsőket úgy helyezze el, hogy a rajtuk levő csavarlyukak a lábakon levő lyukakkal azonos helyzetben legyenek. A lépcsőfokon levő horonyba alulról csavaranyát (7) helyezünk be (2b. kép), majd ahhoz hozzácsavarozzuk a lépcsőfokot (2c. kép).

### 3. LÉPÉS: Helyezze fel és rögzítse az íveket a lábakhoz

Az egymáshoz szerelt lépcsőket behelyezzük az ívekbe (2) (3. kép), biztosítsák a megfelelő csavarokat (5), ügyeljen azok orientációjára (a csavarfejek a lépcsőtől „kifelé” mutassanak).

**MEGJEGYZÉS:** A csavarokat biztonságosan kell meghúzni, de ne húzzák azokat túlzottan meg, mivel a lépcsőfokok a csavarok túlzott meghúzásakor megkárosodhatnak. Lassan és folyamatosan húzza meg a csavarokat, amint észreveszi, hogy a csavaranya elfordulásra lesz hajlamos, akkor a csavart kissé engedje meg, majd óvatosan húzza ismét meg.

Ezzel a lépcső használatra kész állapotban van.



### Alkatrészjegyzék (4. kép)

	Az alkatrész neve	0,90 m	1,07 m	1,20 m
1	Láb	4	4	4+4
2	Műanyag ív	2	2	2
3	Műanyag könyök	4	4	4
4	Lépcsőfok	6	6	8
5	Csavar M6x35	8	8	8
6	Csavar M6x50	12	12	16
7	Csavaranya M6	20	20	24
8	Imbusz kulcs 4-es	1	1	1

## Alkalmazás

A lépcsők föld feletti medencékbe történő belépésre és az azokból történő kilépésre készültek.

**A lépcsőket csak akkor használják, ha azok szilárd alapzaton és egyenesen állnak.**

Biztonsági és gyakorlati okokból ne hagyja a lépcsőket feleslegesen a medencében.

Azt csak a legszükségesebb időre használja, amikor a medencében fürdenek.

Ne hagyja azt soha gyermekek által elérhető helyen.

**Rendszeresen ellenőrizze a csavarkötések meghúzását és a lépcsők biztonságos állapotát.**

**FIGYELMEZTETÉS:** Mivel a lépcsők nem rozsdamentes anyagból készülnek, ezért vegyszerek alkalmazása korróziós jelenségeket válthat ki azokon. Ezért azt gyakran ellenőrzik, és abban az esetben, ha korróziójelenséget észlelnek, mázolják be azokat megfelelő védőfestékkel (ajánlott korróziógátló bevonat fémekre – a használható színárnyalat: RAL 9016).

**A JÓTÁLLÁS NEM VONATKOZIK AZ ACÉLCŐVEK ESETLEGES KORRÓZIÓJÁRA!**

Abban az esetben, ha a víz vegyi kezelésére oxigéntartalmú vegyi anyagokat

használnak, akkor a lépcsők korróziója meggyorsul. Ekkor a lépcsők a medence

vízével érintkező részeit utólagosan megfelelő festékbevonattal kell ellátni.

**A lépcsőket tárolásuk előtt tisztítsa meg, szárítsa ki és szükség esetén javítsa ki azok rongálódásait. Tartsa gyermekek elől elzárt helyen.**

A Marimex CZ, s.r.o. cég számára gyártja a Garsys s.r.o., Průmyslová zóna u dolu František, ulice K Prádlu, Horní Suchá, 735 35. A gyártás helye: Cseh Köztársaság



### Érintkezés

[www.marimex.cz](http://www.marimex.cz)

Ügyfélközpont

tel.: 261 222 111

e-mail: [shop@marimex.cz](mailto:shop@marimex.cz)



